



1. IDENTIDADES, TERRITORIO, CULTURA Y PATRIMONIO
Laboratorio Internacional de Paisajes Urbanos, Barcelona, España, 2005

Con la dirección del Dr. Joaquín Sabaté, Catedrático de la Universidad Politécnica de Catalunya, la Revista "Identidades, Territorio, Cultura y Patrimonio", nace con la voluntad de convertirse en un vehículo de difusión de estudios e iniciativas en torno a intervenciones a los paisajes culturales que juegan un rol cada vez más importante en el desarrollo territorial. Se trata de espacios de comunicación, que atesoran y transmiten información, así como también lo han hecho desde mucho las propias ciudades y en cuyos espacios urbanos se vinculan historias y mensajes a rincones y formas.

Específicamente, el Laboratorio Internacional de Paisajes Culturales-LIPC fue fundado en el año 2001 por profesiones e investigadores de la Universidad Politécnica de Catalunya-UPC y el Massachusetts Institute of Technology-IMT, con el fin de dar espacio e impulso a la investigación sobre los paisajes culturales y su revalorización arquitectónica y urbanística. La idea central de esa propuesta, era la de reclamar la atención sobre la proyección y planificación del territorio urbano basado en los recursos culturales.

Como una aproximación relativamente novedosa en Europa y en los Estados Unidos, lugares que hasta la fecha ha sido objeto sólo de una incipiente atención en esta materia, los investigadores de ambos centros académicos desarrollaron en los primeros años un esfuerzo de análisis y reflexión de diversas experiencias en el mundo, que dió como fruto la publicación de un libro donde por primera vez fueron descritos y analizados importantes paisajes culturales y parques patrimoniales: "Proyectando el Eje del Llobregat. Paisaje cultural y desarrollo regional". Barcelona, 2001.

Es evidente que las iniciativas basadas en los recursos culturales y el patrimonio en su sentido más amplio, están teniendo una gran divulgación en los últimos años. Diríamos que ha sido un despertar a partir del inicio del nuevo milenio que ha visto surgir una apatencia por las antiguas áreas industriales, agrícolas y culturales que se adaptan a los nuevos requerimientos y actividades propias del siglo XXI (nuevas tecnologías, educación, comunicaciones, ocio, turismo, información....).

De acuerdo los objetivos trazados por el LIPC, esta publicación quiere dar forma a todo tipo de reflexiones sobre esta temática, así como a investigaciones teóricas y aplicadas sobre el proyecto de planeamiento urbanístico y territorial basado en los recursos culturales. Cada número considerará, una serie de trabajos que reflexionan sobre la temática de los paisajes culturales, a las posible investigaciones a desarrollar en el área y las reseñas sobre publicaciones, actividades y cursos relacionados a esas materias.

El primer número, tiene una lógica pretensión de presentar los objetivos y trabajos del LIPC y de difusión de las propuestas e investigaciones en diversos países, en particular de los dos centros universitarios que fundaron el Laboratorio como son la Universidad Politécnica de Catalunya-UPC y el Massachusetts Institute of Technology-MIT. En lo sucesivo, los próximos números deberán abordar en forma monográfica otros temas que se relacionan con asuntos sobre fundamentos pioneros en el estudio de los paisajes culturales, sobre la Ley española del Paisaje e iniciativas en la propia Cataluña, en el que el estudio del arte es trascendente al igual que las consideraciones de los paisajes culturales en el contexto latinoamericano.

2. LA SOSTENIBILIDAD EN EL PROYECTO ARQUITECTÓNICO Y URBANÍSTICO

Edición y coordinación de Agustín Hernández Aja. Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid (ETSAM), Impresión Dayton S.A.

A iniciativa de varios grupos con años de actividad y presencia internacional en el campo de la sostenibilidad, la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid, ha emprendido una tarea redirigida a la constitución de un Instituto para una Arquitectura y un Ur-



banismo más Sostenible, mediante lo que, por ahora, es IAU+S. Esta idea, se encuadra en el marco de las actividades de investigación y difusión del conocimiento de la Universidad Politécnica de Madrid y proyecta incorporar el máximo número de centros posibles.

Como forma de poner en marcha estos objetivos, se celebraron las jornadas La sostenibilidad en el debate arquitectónico y urbanístico, que se desarrollaron durante la segunda semana de marzo de 2004 y que se acompañaron por talleres de investigación y proyecto. El ciclo sirvió como instrumento de reflexión y como presentación pública de IAU+S.

Los trabajos del encuentro, tanto en los talleres desarrollados como las intervenciones de los invitados, son publicados en este libro como una selección de aportaciones y conclusiones que concitan gran interés y actualidad. Se insiste en la idea central de asegurar el mínimo uso de materiales y recursos energéticos no renovables en la producción del espacio construido.

En general, las jornadas surgieron como respuesta a la transformación acelerada de nuestro entorno y a las señales de agotamiento que nos está dando el planeta. Un rápido vistazo a cualquier gran ciudad, revela cada vez más un incremento de consumo de energía y materia y producción de desechos y residuos que deben ser absorbidos en lugares más lejanos. Si pensamos, que de seguir así las tendencias no estaríamos preparados para hacer frente a una crisis de tal magnitud, se hace urgente modificar nuestro pensamiento y reconducir nuestras prácticas técnicas y profesionales en todas las escalas, desde la infraestructura a la de la pequeña intervención.

Esta publicación, permite el registro de las actividades realizadas

a lo largo de aquella jornada, que reunió a un grupo de expertos en torno a una perspectiva tan amplia como fue posible. La intención fue introducir el concepto de sostenibilidad en el debate proyectual y en la actividad académica habitual, profesional y ciudadana futura de los arquitectos y urbanistas.

Resolver el paradigma de la sostenibilidad en nuestra sociedad, especialmente en la arquitectura y en el urbanismo, es del todo importante, máxime si tenemos allí responsabilidades concretas. En la convocatoria de ese evento y en las iniciativas derivadas de ello, resultó determinante la convicción de que nos encontramos ante un cambio de ciclo que hace ineludible la necesidad de tomar una postura ante el desafío de la sostenibilidad.

Es claro que la sostenibilidad como concepto es una de las ideas más importantes de nuestro tiempo, ya que aceptar la necesidad de utilizar de forma racional los recursos del planeta para poder entregarlos en condiciones dignas a nuestros herederos, es una propuesta de tal desafío que nos obliga a la reflexión y a establecer pautas de comportamiento acordes en todos los ámbitos de la actividad humana. Definir qué es la sostenibilidad, resulta una tarea compleja sobre todo cuando el término se ha puesto de moda y las visiones que se tienen del concepto son distintas dependiendo de cada especialidad.

3. GOBERNANZA, COMPETITIVIDAD Y REDES. LA GESTIÓN EN LAS CIUDADES DEL SIGLO XXI. Editores Carlos de Mattos, Oscar Figueroa, Rafael Giménez i Capdevila, Arturo Orellana, Gloria Yáñez Warner. Instituto de Estudios Urbanos y Territoriales, Pontificia Universidad Católica de Chile, Santiago de Chile, 2006

Este libro, se consagra como el segundo trabajo que es resultado del interés, compromiso y esfuerzo de los investigadores asociados a la Red de Investigaciones sobre Áreas Metropolitanas de Europa y América Latina, Rideal, por compartir y socializar teorías, enfoques y estudios de casos sobre temáticas metropolitanas desde sus implicancias urbanas y territoriales. La variedad de aproximaciones en los contenidos que trata en sus cinco apartados, no sólo refleja el perfil interdisciplinario que orienta la estrategia de trabajo que impulsa la red, sino también la intencionalidad manifiesta por poner a



disposición el debate intelectual y académico de vanguardia sobre los desafíos y problemas que caracterizan a las áreas metropolitanas europeas y americanas.

Es claro que las ciudades del siglo XXI, se nos revelan como nuevos espacios de desarrollo, innovación y conflicto, resultado de las vertiginosas y profundas transformaciones de las dinámicas económicas, sociales y políticas en el territorio urbano. Desde el punto de vista del desarrollo, una nueva geometría a escala global configura un territorio en red cuyos nodos de articulación principales son las metrópolis, espacios privilegiados de atracción para el consumo y la inversión pero obviamente no homogéneos, sino con distinto peso en el sistema total.

Es evidente que la globalidad y la globalización o la mundialización de la economía, sociedad y cultura, se materializan en el espacio de manera segmentada y espacialmente segregada (los procesos ocurren sólo en algunas localizaciones y afectan diferencialmente a los grupos sociales), aguijando los diferencias territoriales y sociales preexistentes dentro de los países, de las regiones, de las ciudades y entre ellas: Y si la dimensión económica ha sido considerada como el factor fundamental para comprender la globalización, ella no es suficiente, por lo que las visiones culturales, educacionales, políticas y científicas deben sumarse necesariamente a ella, lo que ya se ha iniciado con los trascendentes cambios a partir de la homogeneización de los procesos económicos y la globalización de las telecomunicaciones, que tan fuertemente se expresan en los espacios territoriales y metropolitanos.

Los espacios de desarrollo e innovación que son las ciudades globales, también constituyen escenarios de conflicto ya que las actua-

ciones que inducen las transformaciones en ellos, ya no son regidas sólo por el Estado, sino que en muchos casos y en forma importante, por las fuerzas del mercado, cuya dinámica puede llevar al desencuentro entre el interés público y el interés privado. Ciertamente, la gestión de las ciudades del siglo XXI representa un desafío sin precedente en la historia del desarrollo urbano y para las disciplinas que lo estudian. Las visiones emanadas de los diferentes enfoques de las ciencias sociales, dan cuenta no sólo de que el debate aún está en construcción, sino de la necesidad de difundir el intercambio entre investigadores y hacedores de políticas territoriales y urbanas.

Los trabajos que se compilan en este libro, recogen las investigaciones de punta que hoy se realizan desde diferentes visiones disciplinares, académicos e investigadores de Europa y América Latina y por lo mismo, los capítulos representan enfoques teóricos diversos centrados en el análisis de las realidades metropolitanas europeas y latinoamericanas que comparten similitudes en proporción a sus diferencias.

El libro está dividido en cinco apartados: el primero, trata sobre la globalización y las transformaciones urbanas en las áreas metropolitanas; el segundo, sitúa la reflexión y el análisis en las nuevas configuraciones urbanas de esas conurbaciones; el tercero, contiene los trabajos sobre gobernabilidad y *governance* en su concepción territorial metropolitana; el cuarto, incluye los esfuerzos de investigación sobre redes y nuevas tecnologías de la información en las complejas redes globales y el quinto, recoge los aportes sobre la gestión del transporte metropolitano y la gobernabilidad de la movilidad a escala metropolitana.

Por cierto, el esfuerzo que representa esta recopilación de trabajos e investigaciones, demás de difundir los estudios de última generación, pretende estimular el intercambio académico, promover nuevas líneas de investigación y contribuir a la formación de nuevos profesionales en el campo del desarrollo territorial y urbano.

4. LAS TRES PASCUALAS: PATRIMONIO NATURAL Y CULTURAL DE CONCEPCIÓN. Armando Cartes Montory, Trama Impresores S.A., Concepción, Chile, 2005

Esta obra, referida a una de las lagunas naturales de mayor identi-



dad de la ciudad de Concepción, capital de la Región del Bío Bío, revisa los acontecimientos ocurridos en torno a ese importante cuerpo de agua, en los 450 años transcurridos de historia desde que Pedro de Valdivia acapara en sus orillas. El libro también da cuenta de la recepción de la tradicional leyenda penquista en las artes gráficas, el teatro y la literatura de la ciudad.

Claramente, una de las singularidades de la ciudad de Concepción, son sus lagunas las cuales matizan un paisaje muchas veces monótono y sin grandes desarrollos arquitectónicos o urbanísticos, pero que con la belleza de sus espejos recuerdan más bien escenarios rurales que traen mayor identidad y sosiego a la vida urbana. Siete son las lagunas que se esparcen en la urbe, las que suman algo más de veintún hectáreas de superficie, una extensión nada despreciable de agua urbana, que brinda a la ciudad verdaderos jardines acuáticos llenos de una escenografía verde pletórica de avifauna y otras especies.

Ciertamente, estas lagunas son parte sustancial del rico patrimonio natural, pero no es menos importante el variado patrimonio histórico y cultural que las mismas representan. La memoria urbana de antiguos penquistas, que atesoran historias, hechos y leyendas, suelen revelarse en la confianza de las tertulias y de los rincones penquistas, las cuales inexorablemente se ven amenazadas por otras formas y costumbres sociales que atiborran los nuevos escenarios de la ciudad que se moderniza.

La laguna Las tres Pascualas, ocupan un lugar especial en el mapa urbanístico, tanto por ser la más grande y central como también por ser la más misteriosa y enigmática de las cuencas penquistas. La misma, ha despertado la imaginación de artistas líricos, plásticos y dramaturgos, así como iniciativas de decididos emprendedores, como la misma Universidad de San Sebastián o la Corporación del

Colegio Los Acacios, quienes, con sus obras, están haciendo de este espejo, un lugar crecientemente atractivo para la ciudad. Marcan así un hito en la recuperación urbana de la ciudad de Concepción.

Los urbanistas no han quedado indiferentes. Ya el ingeniero Pascual Binimelis a mediados del siglo XIX reconocía el valor de las lagunas en su plan del año 1856. No existe plano urbano de Concepción que no reconozca la existencia e importancia de estos cuerpos de agua, constatación que provoca sensaciones encontradas y que abre muchas interrogantes, ya que si las lagunas han sido siempre consideradas en la planificación urbana de la ciudad, ¿porque ellas se encuentran invadidas por la marginalidad, la pobreza, la contaminación o bien, derechamente, han experimentado el triste desenlace la desaparición, como es el caso de la Laguna de Gávilán o la de los Negros?

Claramente, la ciudad de Concepción siendo rica en acontecimientos históricos, está desprovista de patrimonio testimonial, lo que ha permitido que poco se escriba sobre su realidad, excepción hecha los acontecimientos más relevantes que están en boca de todos. Sin duda, ha existido abandono y descuido por mucho tiempo, lo cual es parte del misterio de esta ciudad y que a través de este libro intenta revertirse, intentando evitar y revertir episodios como el de la Laguna de Lo Custodio, transformada hoy en una pequeña y amigable laguna urbana y en la que muy tarde sus vecinos vinieron a reconocer su valor patrimonial y urbanístico de un recurso paisajístico tan rico que atesora un escondida identidad de nuestro paisaje, de nuestro cuentos y leyendas.

Por ello, la obra de Armando Cartes Montory es oportuna en este momento de la ciudad, ya que contribuye a comprender la dimensión patrimonial de nuestro desarrollo y a refrescar la memoria de los orígenes de esta urbe. Precisamente, en estos tiempos en que la ciudad de Concepción experimenta una de las transformaciones urbanísticas más profundas de su historia, entre otros a través del Plan de Recuperación de la Rivera Norte del Río Bío Bío y del Plan de Recuperación de las Lagunas Urbanas, en especial de las Tres Pascualas que, apoyado en un nuevo Plan Regulador, anticipa esta vez una verdadera y sustentable recuperación.